



Raport Anual

Adunarea Anuală din 2019

Adunarea Anuală a membrilor Asociației de Dans Popular al Maghiarilor din România a avut loc la Miercurea Nirajului în data de 19 ianuarie 2019. Asociației i s-au alăturat 5 organizații noi, astfel numărul membrilor ajungând la 32.

Membrii prezenți la Adunarea Anuală:

1. Orendi István – Odorheiu Secuiesc – Udvarhely Néptáncműhely
2. Benő Barna – Miercurea Nirajului – Bekecs Táncgyesület
3. Szalay Zoltán – Miercurea Ciuc – Tiszta Forrás Alapítvány
4. Varga Zoltán László – Cluj Napoca – Kalotaszeg Néptáncgyűttes
5. Varró Huba – Târgu Mureș – Boróka Néptáncgyűttes
6. Barabási Attila-Csaba – Târgu Mureș – Maros Művészgyűttes
7. Incze Tünde – Târgu Mureș – Maros Művészgyűttes
8. Szabó Enikő Ágnes – Oradea – Nagyvárad Táncgyűttes
9. Székely István – Oradea – Nagyvárad Táncgyűttes
10. András Mihály – Miercurea Ciuc – Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes
11. Gábos Rozál – Miercurea Ciuc – Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes
12. Sándor Csaba Lajos – Bălan – Ördögborda, Nexus Alapítvány
13. Ivácson László – Sfântu Gheorghe – Háromszék Táncgyűttes
14. Nyitrai Ágnes – Cluj Napoca – Ördögtérge Egyesület, RMNE alelnök
15. Pillich Balázs – Cluj Napoca – Szarkaláb Kulturális Egyesület, RMNE alelnök
16. Tökés Zsolt – Sfântu Gheorghe – Kincskeresők Néptáncgyűttes
17. Péterfi Csilla – Sfântu Gheorghe – Lajtha László Alapítvány
18. Kelemen Erzsébet – Odorheiu Secuiesc – Boróka Néptáncgyűttes
19. Dósa Réka – Odorheiu Secuiesc – Boróka Néptáncgyűttes
20. Szőke Anna – Cehu Silvaniei – Berekenye Néptáncgyűttes



-
21. Király Noémi – Timișoara – Eszterlanc Kulturális Egyesület
 22. Szabó Angéla – Timișoara – Bokréta Néptánc és Citera Együttes
 23. Szabó Ferenc – Timișoara – Bokréta Néptánc és Citera Együttes
 24. Both József – Cluj Napoca – Ördögtérge Egyesület
 25. Kovács János – Suseni – Biborka, Biborka Egyesület
 26. Kovács Hajnal – Suseni – Biborka, Biborka Egyesület
 27. Matyi István – Zalău – Terbete Néptánc együttes, Pro Zilah Egyesület
 28. Székely Rolland – Zalău – Terbete Néptánc együttes, Pro Zilah Egyesület
 29. Deák Gyula Levente – Asociației de Dans Popular al Maghiarilor din România - președinte
 30. Imreh-Martón Enikő – Asociației de Dans Popular al Maghiarilor din România -manager proiect

La Adunarea Anuală au fost votate proiectele pentru anul 2019 :

- Baza de date a dansurilor populare din Ardeal
- Sprijin financiar pentru membrii Asociației, pentru realizarea coreografiilor noi
- Întâlnirea Coreografiilor din Transilvania, ediția a II-a
- Forumul Ansamblurilor Neprofesioniste din Transilvania, ediția a XIII-a,
- Suporturi de curs pentru pedagogi

Baza de date a dansurilor populare din Ardeal

Proiectul a fost lansat la Adunarea anuală a membrilor din 2018 de către președintele Deák Gyula-Levente. Membrii asociației au votat proiectul prin acord comun. Pentru derularea proiectului a fost denumit Deák Gyula-Levente, iar pentru consultanță profesională a fost ales Könczei Árpád. Scopul acestui proiect a fost înregistrarea dansurilor populare și a metodelor de predare a acestor dansuri, de către dansatori experți, care au devenit meșteri a unor suite de dansuri populare, datorită experienței acumulate de-a lungul anilor.

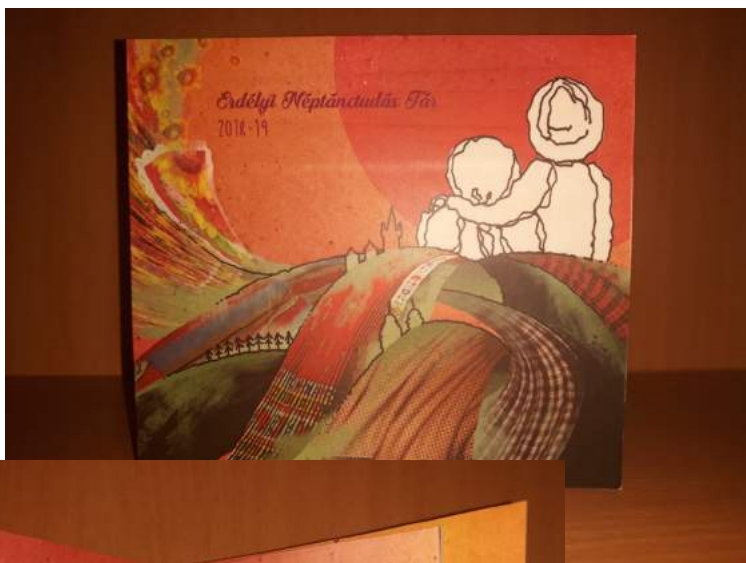
În anul 2018 au fost realizate 14 filmări, iar în anul 2019 au fost înregistrate încă 10 dansuri din regiuni diferite. Filmările din acest an au avut loc în luna aprilie în localitățile Budapesta și Sfântu Gheorghe.



Înregistrările făcute în cadrul proiectului au fost grupate și folosite pentru documentare, cu o durată de o oră, prin care sunt prezentate suitele de dansuri populare din regiuni diferite și metoda predării lor. Dansurile prezentate sunt: dansuri din regiunea Sovata, din regiunea Odorhei, zona Târnavei, zona Nirajului, zona Câmpia Transilvaniei, dansuri din zona Mureșului, dansuri din Voivodeni, dansuri din Ghimeș, dansuri din zona Ciucului, dansuri din zona Gheorgheni, dansuri din zona Örkő (jud. Covasna), din Ceuaș, din Lopadea Nouă, din Blăjel, din Bonțida, din Răscruci, din zona Sic, Vechea (jud. Cluj), din zona Călata, din zona Sălajului și din zona Satu Mare.

Înregistrările pot fi vizionate gratuit pe pagina de web: <https://erdelyineptanctudastar.neptanc.ro/>

În aceeași timp a fost realizată și o publicație multi-media, care a fost distribuită între specialiștii, care au colaborat la proiect și membrii Asociației de Dans Popular al Maghiarilor din România.





Sprijin financiar pentru membrii Asociației, pentru realizarea coreografiilor noi

Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România ți-a lansat în 2018 o oportunitate de sprijinire unică pentru membrii săi. Prin aceasta a oferit fonduri pentru a realiza coreografii.

19 de membri au profitat de oportunitate, iar la Adunarea Anuală din 2019 a fost votată continuarea proiectului și sprijinirea a fost extins cu sprijinirea parțială a călătoriei- pentru a participa la spectacole din străinătate.

Lista membrilor care au beneficiat de sprijin financiar în anul 2019: Ansamblul Szarkaláb, Ansamblul Százlábú, Ansamblul Boróka-Odorheiu Secuiesc, Ansamblul Ördögborda, Ansamblul Kikerics, Ansamblul Kőkényes, Ansamblul Ördögtérge, Ansamblul Bokréta, Ansamblul Bogács-Zurboló, Fundația Téka, Ansamblul Kincskeresők, Ansamblul Bekecs, Fundația Tiszta Forrás, Ansamblul Mureșul, Ansamblul Csillagocska, Ansamblul Kékiringó, Ansamblul Bborka, Ansamblul Urusos, Ansamblul Terbete, Ansamblul Berekenye, Ansamblul Kalotaszeg, Ansamblul Eszterlánc, Ansamblul Trei Scaune, Ansamblul Illegetők.





Romániai Magyar Néptánc Egyesület – Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România
520055 str. Kós Károly nr. 5/A – Sf. Gheorghe – jud. Covasna; telefon-fax: 00-40-730-667032
e-mail: office@neptanc.ro, web: www.neptanc.ro



COD IBAN: RO51RNCB0124001446920001 (RON) – BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ SF. GHEORGHE



Întâlnirea Coreografilor din Transilvania, ediția a II-a

Prima dată în anul 2012 a fost organizată un curs de formare pentru coreografi, intitulat: Tabara creativa a coreografilor. După mulți ani de pauză, pe 1-3 iunie, 2018 a avut loc la Bălan prima Întâlnire a Coreografilor din Transilvania. În anul 2019 ne-am bucurat de a doua ediție a acestui eveniment.

Întâlnirea Coreografiilor a avut loc la Gherla între 21-23 iunie la sediul Fundației Culturale Téka. Programul a fost ținut de Furik Rita regizor-coreograf și Juhász Zsolt, conducătorul artistic al ansamblului Duna Művészegyüttes din Budapesta. Tematica prezentărilor și discuțiilor a fost legat de sarcinile zilnice a unui coreograf și de calitățile necesare în timpul colaborărilor cu dansatori și muzicieni. Pe lângă partea teoretică evenimentul din acest an și-a oferit participanților o oportunitate de întâlnire cu coreografi pentru a învăța, a schimba experiență, a avea discuții profesionale și de a primi consiliere personală sau consilieră pentru ansambluri.







Forumul Ansamblurilor Neprofesioniste din Transilvania, ediția a XIII-a

Începând din anul 2007 Asociația de Dans Popular Al Maghiarilor Din România realizează anual Forumul Ansamblurilor Neprofesioniste din Transilvania.

Proiectul contribuie la procesul de reintegrare a tradițiilor populare ale națiunilor din Transilvania, păstrarea tradițiilor multiculturale din Transilvania. Începând din anul 2017, organizăm un eveniment vast de trei zile, cu scopul de a măsura, sprijini, coordona evoluția profesională a acestor ansambluri, dar înainte de toate de a clădi, fortifica comunitatea ansamblurilor de dansuri populare din Transilvania, prin crearea oportunităților de a se întâlni, a se măsura. Totodată, contribuim la dezvoltarea calitativă a programelor prezentate de ansamblurile de dansuri neprofesioniste, prin prezența specialiștilor renumiți atât în procesul de preselecție cât și la Gala evenimentului. Programul din acest an a fost realizat în perioada 6 - 8 septembrie 2019.

După anunțarea programului s-a realizat sesiunea de preselecție pentru alegerea celor 10 ansambluri neprofesioniste, cele mai performante în anul 2019. La preselecție s-au înscris 27 de ansambluri.

Juriul la preselecție a fost format din următorii specialiști:

1. Berecz István - Budapesta, Ungaria
2. Kerekes Dalma Gabriella - Oradea, România
3. Pásztor József - Cluj Napoca, România

Juriul la spectacolul de gală a fost format din următorii specialiști:

1. Tekeres Gizella din localitatea Sfântu Gheorghe, România
2. Fazakas János din localitatea Târgu Mureș, România
3. Jánosi József din localitatea Sfântu Gheorghe, România

Ansamblurile, care au participat la preselecție:

Ansambluri copii:

1. Apró Bekecs Néptáncgyűttes - Miercurea Nirajului
2. Gyöngyvirág Néptáncsoport - Mediaș
3. Illegetők Néptáncsoport - Șarmășag
4. Kékibolya Néptáncsoport - Sânnicolau Mare
5. Kisibolya Néptáncsoport - Zerind
6. Nagyboglárika Néptáncgyűttes - Pecica
7. Serittő Néptáncgyűttes - Odorheiu Secuiesc
8. Serketánc - Lespezi



9. Sirülők Néptáncgyűttes - Sovata
10. Szákszorszép Néptáncsoport - Timișoara
11. Temesvári Bokréta Néptánc- és Citeraegyüttes - Timișoara

Ansambluri de tineret:

1. Aradi Viola Néptáncgyűttes - Arad
2. Boróka Néptáncgyűttes - Odorheiu Secuiesc
3. Búzavirág Néptáncgyűttes - Pecica
4. Csipkebogyó Néptáncgyűttes - Band
5. Désházi Csuporka Néptáncgyűttes - Deja
6. Eszterlanc Néptáncsoport - Timișoara
7. Gyergyóremetei Sirülő Néptáncsoport - Remetea
8. Külsőrekecsini Hagyományőrző Csoport - Fundu Răcăciuni
9. Lábnyiki Hagyományőrző Csoport - Vladnic
10. Mátka - Brașov
11. Ördögtérge Néptáncgyűttes - Cluj Napoca
12. Perkő Néptáncgyűttes - Sânzieni
13. Róka Mihály Hagyományőrző Csoport - Galbeni
14. Sirülő Néptáncsoport, Kászontíz - Plăieșii de Jos
15. Szarkaláb Néptáncgyűttes - Cluj Napoca
16. Terbete Néptáncgyűttes - Zalău

Ansambluri, care au câștigat dreptul de a participa după pre selecție au fost:

1. Apró Bekecs Néptáncgyűttes - Miercurea Nirajului
2. Serittő Néptáncgyűttes - Odorheiu Secuiesc
3. Sirülők Néptáncgyűttes - Sovata

Ansambluri de tineret:

1. Eszterlanc Néptáncsoport - Timișoara
2. Ördögtérge Néptáncgyűttes - Cluj Napoca
3. Perkő Néptáncgyűttes - Sânzieni
4. Sirülő Néptáncsoport, Kászontíz - Plăieșii de Jos
5. Szarkaláb Néptáncgyűttes - Cluj Napoca
6. Terbete Néptáncgyűttes - Zalău

Gazdele evenimentului au fost:

1. Kincskeresők Néptáncgyűttes - Sfântu Gheorghe
2. Százlábú Néptáncgyűttes - Sfântu Gheorghe

Forumul Ansamblurilor Neprofesioniște ediția a XIII-a a fost organizat la Sfântu Gheorghe între zilele 6 - 8 septembrie 2019. Gala a avut loc la data de 7 septembrie la Teatrul Tamási Áron, începând cu ora 18:00.

Programul evenimentului:

Ziua I. - 06.09.2019

8.00 - 13.00 - sosirea invitaților (cazare)

13.00 - 15.00 - pauză de masă

16.00 - flashmob în Piața Libertății



17.00 - 21.00 - vizită în localități apropiate, întâlnire cu ansamblurile locale (Târgu-Secuiesc, Plăieșii de jos, Săcele)

19.00 - 20.00 - cină

Ziua II. - 07.09.2019

8.00 - 9.00 - micul dejun

10.00 - 13.00 - repetiții generale pentru spectacolul de gală

13.00 - 15.00 - pauză de masă

15.00 - 18.00 - repetiții ptr. spectacolul de Gală

18.00 - 21.00 - spectacolul de gală

21.00 - 22.00 - cina festivă

22.00 - 23.00 - casa dansului popular

Ziua III. - 08.09.2019

9.00 - 10.00 - micul dejun

11.00 - 13.00 - masă rotundă, activități recreative

13.00 - 14.00 - pauză de masă

14.00 - 18.00 - vizită la Benedekmező, masă rotundă, ateliere de teatru, activități recreative

Flashmob pe Piața Libertății:





Romániai Magyar Néptánc Egyesület – Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România
520055 str. Kós Károly nr. 5/A – Sf. Gheorghe – jud. Covasna; telefon-fax: 00-40-730-667032
e-mail: office@neptanc.ro, web: www.neptanc.ro



COD IBAN: RO51RNCB0124001446920001 (RON) – BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ SF. GHEORGHE



Spectacolul de Gală:





Romániai Magyar Néptánc Egyesület – Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România
520055 str. Kós Károly nr. 5/A – Sf. Gheorghe – jud. Covasna; telefon-fax: 00-40-730-667032
e-mail: office@neptanc.ro, web: www.neptanc.ro



COD IBAN: RO51RNCB0124001446920001 (RON) – BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ SF. GHEORGHE



Romániai Magyar Néptánc Egyesület – Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România
520055 str. Kós Károly nr. 5/A – Sf. Gheorghe – jud. Covasna; telefon-fax: 00-40-730-667032
e-mail: office@neptanc.ro, web: www.neptanc.ro

Casa dansului popular:



COD IBAN: RO51RNCB0124001446920001 (RON) – BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ SF. GHEORGHE



Activități recreative:



Articole despre eveniment:

<https://www.kemma.hu/kultura/hazai-kultura/sepsiszentgyorgyre-gyulnek-az-erdelyi-mukedvelo-neptancegyuttesek-1753615/>

<https://visitcovasna.com/ro/events/xiii-erdelyi-neptanc-antologia-cycj9hqju3tu7w>

<https://www.sepsiszentgyorgy.info/esemenynaptar/rendezvenyek/3799-a-xiii-erdelyi-neptanc-antologia-galamusora-sepsiszentgyorgyon.html>

<https://www.kezdi.info/news/12-ik-erdelyi-neptanc-antologia/10019>

<https://www.erdely.ma/xiii-erdelyi-neptanc-antologia-sepsiszentgyorgy/>

<http://szekelyfold.ma/hirek/sepsiszentgyorgy-a-hazigazda-szekelyfold-a-vendegfogado>

<https://www.facebook.com/events/1522055324601298/>

<https://www.hirmondo.ro/kultura/xiii-erdelyi-neptanc-antologia/>

<https://www.erdely.ma/xiii-erdelyi-neptanc-antologia/>

<https://www.3sek.ro/load/cikk/126203/hencidatol-bonchidaig-xiii-erdelyi-neptanc-antologia>

Erdély TV: <https://www.youtube.com/watch?v=ZoxHzU7NtA0&t=3s>

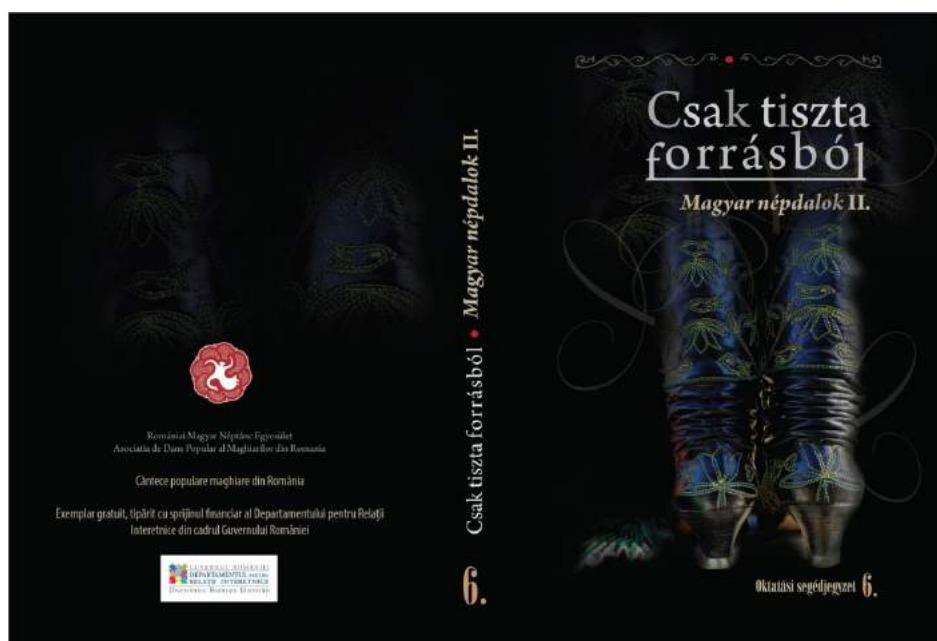


”Cântecele populare maghiare din România II”



Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România a lansat în 2013 proiectul ”Suporturi de curs pentru pedagogi”. În cadrul proiectului au fost publicate deja cinci volume bazate pe patrimoniul imaterial al minorității maghiare, prezentând în câte-un volum muzica populară, dansul popular, jocuri populare, obiceiurile populare și cântecele populare maghiare din România. În anul 2019 cu sprijinul financiar al Departamentului pentru

Relații Interetnice apare al șaselea volum, intitulată **”Cântecele populare maghiare din România II”**, care cuprinde cântecele populare maghiare din zonele Călatea, Câmpia Transilvaniei, Zona Mureșului și a Târnavelor, Câmpia Transilvaniei Secuiesc. Structura cărții este construită în așa fel, încât să fie ușor de folosit, cântecele populare sunt grupate în funcție de regiunile istorico-culturale și evenimentele sociale majore ale vieții (naștere, nuntă, moarte). Cartea are și o anexă: un CD cu înregistrările audio a cântecelor populare.



Prezentarea cărții a avut loc pe 14 decembrie la Miercurea Ciuc la Casa de Cultură a orașului.



În spatele scenei, Serie de prezentări pentru ansambluri amatoare și neprofesioniste

Din dorința ansamblurilor de a îmbunătăți pregătirea dansatorilor amatori pentru spectacole și de a preveni micile accidente de pe scenă, Asociația de Dans Popular al Maghiarilor din România și-a lansat în luna octombrie un proiect nou cu titlul: *În spatele scenei, Serie de prezentări pentru ansambluri amatoare și neprofesioniste.*

Scopul acestui proiect este de a transmite cunoștințele dansatorilor

avansați celor începători despre tehnicile de încălzire a mușchilor, îngrijirea costumelor populare, îngrijirea încălțămintelor, evitarea și tratarea răniilor. Chiar dacă aceste elemente nu se petrec în timpul spectacolului, sunt la fel de importante ca coreografia prezentată pe scenă. În zilele noastre mulți tineri încep să danseze în ansambluri neprofesioniste. Pentru ei e foarte important să aibă grijă de sănătatea lor deja de la început.

La aceste prezentări pe lângă dansatorii tineri sunt invitați și părinții lor pentru că, de multe ori, ei sunt cei care îl ajută copiii în pregătirea pentru spectacole.





În lunile octombrie și noiembrie au participat la prezentări ansamblurile din județele Covasna, Harghita și Cluj.



Mulțumim pentru sprijinul oferit de Dvs., toate aceste programe nu ar fi putut realizate fără finanțarea UDMR. Sperăm că munca noastră va fi considerată importantă și în viitor.

Cu stimă,

Romániai Magyar Néptánc Egyesület
Deák Gyula-Levente
președinte

Bartók Zsuzsánna
manager proiect

Sf. Gheorghe, 16.12.2019